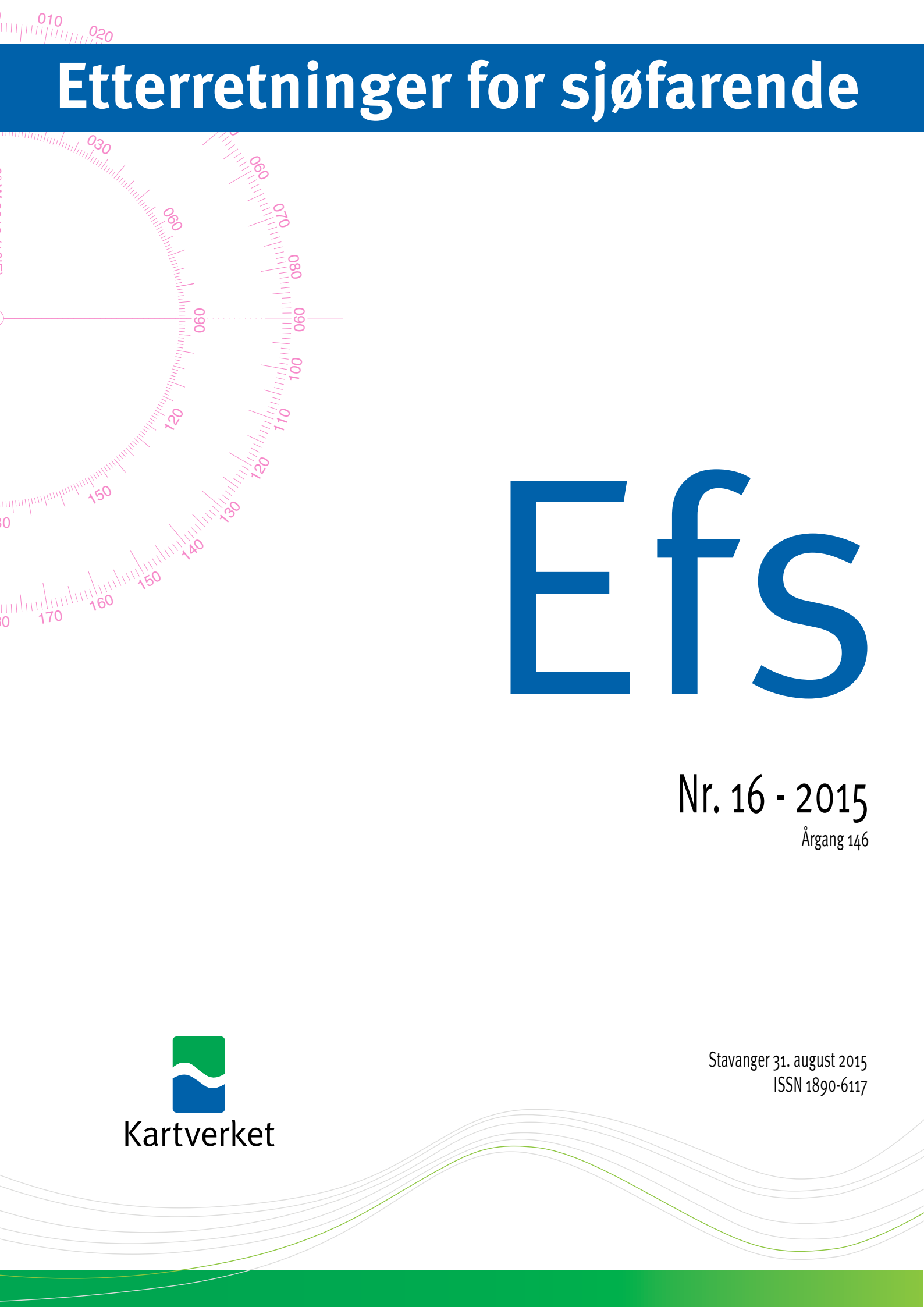


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 16 - 2015
Årgang 146



Kartverket

Stavanger 31. august 2015
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2015.**

Det anbefales at informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2015.***

*We recommend that you submit information one month before the deadline if possible.
Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.*

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
12. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
09. april	7	15. april
27. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
09. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
09. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
09. september	17	15. september
24. september	18	30. september
12. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
09. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.
Meldinger sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

*The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian:
Notices must be sent no later than 15:00 PM on day of deadline to:*

E-post: efs@kartverket.no.
Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger
Fax: 51 85 87 06
Tlf. kundesenter: 08700 (Tel. abroad: +47 32 11 81 21)

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

2, 3, 5, 7, 11, 17, 30, 33, 34, 35, 36, 46, 48, 53, 59, 62, 64, 77, 79, 80, 83, 91, 102, 103, 104, 106, 131, 134, 140, 323, 473, 474, 487, 488, 491, 505, 507, 513, 522, 523, 524, 525.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

3, 11, 29, 30, 63, 69, 75, 77, 78, 98, 100, 112, 115, 116, 117, 125, 126, 127, 141, 142, 308, 461, 468, 477, 558.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 2, 3

53945. * Oslofjorden. Tjøme N. Vrengen. Saltbuflu lanterne. Ny karakter

Kart/Chart(s): 2

53990. * Oslofjorden. Tjøme. Tjømekjæla V. Svarteskjærskaten lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 5, 473

53946. * Telemark. Langesund. Langesundsfjorden. Råholmbåen lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 5, 473, 474

53981. * Telemark. Porsgrunn. Frierfjorden. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 7

53989. * Aust-Agder. Sandøya S. Undervannskabel og rørledning etablert (Submarine cable and pipeline).

Kart/Chart(s): 11

53975. * Vest-Agder. Rosfjorden S. Korshavn. Stangholmbåen lanterne. Ny karakter.

53979. * Vest-Agder. Rosfjorden S. Korshavn. Håøysund lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 17, 491

53994. * Rogaland. Karmsundet. Kulorten. Lanterne etablert.

53995. * Rogaland. Karmsundet. Kolstø. Lanterne etablert.

53999. * Rogaland. Karmsundet. Søra Flatskjeret. Lanterne etablert. Lykt utgår.

54001. * Rogaland. Karmsundet. Høyvarde. Lanterne etablert.

54017. * Rogaland. Karmsundet. Matlandsvågen. Jernstang etablert. Stake utgår.

54003. * Rogaland. Karmsundet. Husøya. Lanterne etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 30

53938. * Møre og Romsdal. Herøy. Røyraundet. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline).

Kart/Chart(s): 33, 34

53985. * Møre og Romsdal. Tresfjorden N. Feøya. Tresfjorden lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 35

53996. * Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Teistholmen. Stake etablert.

Kart/Chart(s): 35, 36

53987. * Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Brakan. Lanterne etablert. Båke utgår.

Kart/Chart(s): 131

53941. * Sør-Trøndelag. Verrasundet. Fagervika - Svean. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 46

53939. * Nord-Trøndelag. Bjørøya. Lindøya. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 48

53943. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Marøya. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 53, 134, 488

54018. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Valen. Verøya lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 59

53944. * Nord-Helgeland. Onøy. Lunderøy. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 62

53947. * Nord-Helgeland. Smibelg. Vassvik. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

53948. * Nord-Helgeland. Storå. Smibelg. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 64

53980. * Salten. Fugløya. Sandvika. Indirekte belysning.

Kart/Chart(s): 140

53925. * Salten. Hellmofjorden. Grunnfjorden. Havbruk. Forankring.

53937. * Salten. Hulløya. Hulløysundet. Havbruk etablert.

Kart/Chart(s): 77

53911. * Sør-Troms. Gratangen. Grøsnæsli - Hilleshamn. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 77, 79, 80, 487

53880. * Sør-Troms. Harstad havn. Grunner. Kai. Kaidybder (Underwater rocks. Quay. Berthing depths).

Kart/Chart(s): 79, 80

53976. * Sør-Troms. Bjarkøya. Sundsvollsundet. Trollnesgrunnen lykt utgår. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 80, 83

53982. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Dyrøya NV. Dyrøya lykt delvis omskjermet.

53984. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Reipneset. Klauva lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 91

53950. * Nord-Troms. Ullsfjorden. Lenangsøya. Indirekte belysning.

Kart/Chart(s): 102, 103

53942. * Vest-Finnmark. Måsøy. Østervågen. Måsøy lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 103, 104

53977. * Vest-Finnmark. Honningsvåg havn. Moloutvidelse. Klubbekjæret molo lanterne. Ny posisjon.

Kart/Chart(s): 106, 323

53991. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Reinøya S. Grunner (Underwater rocks).

HAVOMRÅDENE **(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 505, 507, 525

53951. * Svalbard. Bellsund N. Nordenskiöldkysten. Røvigflaket. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 525

53916. * Svalbard. Bellsund. Vårsolbukta - Grønsteinodden. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 523

53940. * Svalbard. Isfjorden. Festningsodden. Grunne (Underwater rock).

Kart/Chart(s): 524

53955. * Svalbard. Bellsund N. Nordenskiöldkysten. Røvigflaket. Grunner (Underwater rocks).

53891. * Svalbard. Isfjorden. Isfjordflya - Festningen. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 522

53993. * Svalbard. Forlandsundet. Sarstangen. Luftfartslykt reetablert. Racon satt i drift. Ny posisjon.

Kart/Chart(s): 513

54024. * Svalbard. Forlandsundet. Sarstangen. Luftfartslykt reetablert. Racon satt i drift. Ny posisjon.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I **NORSKE FARVANN** **(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 3, 468

53986. * (P) Oslofjorden. Tønsberg. Ørnes. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 11

53998. * (P) Vest-Agder. Spindsfjorden. Vrangholmen. Jernstang.

Kart/Chart(s): 11, 477

53978. * (P) Vest-Agder. Farsund. Midtfjordskjær. Lanterne planlagt etablert.

Kart/Chart(s): 117

54016. * (T) Hordaland. Hardangerfjorden. Kvamsøy. Utskifting av luftspenn.

Kart/Chart(s): 29, 30, 125, 308, 558

53997. * (T) Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Sandshamn lykt slukket.

Kart/Chart(s): 126, 127

54000. * (P) Møre og Romsdal. Storfjorden. Ørskog. Luftspenn utgår.

Kart/Chart(s): 63

54002. * (T) Nord-Helgeland. Gurafjorden. Kjøløyfallet.

Kart/Chart(s): 77, 141

54029. * (P) Ofoten. Tjeldsundet. Fiskøya. Kabellegging.

Kart/Chart(s): 142, 461

54021. * (T) Ofoten. Beisfjorden. Fagernesstraumen S. Vedlikehold på luftspenn.

Kart/Chart(s): 69, 75

54022. * (P) Vesterålen. Sløverfjorden. Årøya. Ombygging av luftspenn.

Kart/Chart(s): 78

54015. * (P) Vesterålen. Myre. Gjæva lykt slukket. Planlagt karakterendring. Ny posisjon.

54026. * (T) Vesterålen. Myre. Havneutbygging. Midlertidig merking. Endringer.

Kart/Chart(s): 98, 100

53988. * (T) Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hamnefjorden. Jernstang havarete.

Kart/Chart(s): 112

54023. * (T) Øst-Finnmark. Syltefjorden. Lanterner havarete.

Kart/Chart(s): 115

54019. * (T) Øst-Finnmark. Nesseby. Lanterne havarete.

Kart/Chart(s): 116

53992. * (P) Øst-Finnmark. Kirkenes. Korsfjorden. Gamneset. Fortøyningsystem.

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

* Forsvarets faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

* Norskehavet - Vesterålen. Andøya N. Oppskytning av forskningsraketter (Lunching of scientific rockets).

**ADVARSLER
(Warnings)**

* Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).

**FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)**

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

* Viktige vedlegg til Efs.

* Important attachments to the Efs.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 2, 3

53945. * Oslofjorden. Tjøme N. Vrengen. Saltbuflu lanterne. Ny karakter

Se tidligere Efs (P) 06/26913/10.

Endre karakter til **Iso G 2s** på Saltbuflu lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 09.68' N, 10° 22.54' E

Kart: 2, 3. (Dnl). Fyrnr. 034700. (Kystverket SØ, 14. august 2015). (KildeID 70000).

*** Oslofjorden. Tjøme N. Vrengen. Saltbuflu light. New character.**

See former Efs (P) 06/26913/10.

Amend character to **Iso G 2s** at Saltbuflu light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 09.68' N, 10° 22.54' E

Charts: 2, 3. (Pilot). Light No. 034700.

Kart/Chart(s): 2

53990. * Oslofjorden. Tjøme. Tjømekjæla V. Svarteskjærskaten lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 02/42134/12.

Endre karakter til **Iso W 2s** på Svarteskjærskaten lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 07.40' N, 10° 22.50' E

Kart: 2. Fyrnr. 037210. (Kystverket SØ, 20. august 2015). (KildeID 70000).

*** Oslofjorden. Tjøme. Tjømekjæla W. Svarteskjærskaten light. New character.**

See former Efs (P) 02/42134/12.

Amend character to **Iso W 2s** at Svarteskjærskaten light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 07.40' N, 10° 22.50' E

Chart: 2. Light No. 037210.

Kart/Chart(s): 5, 473

53946. * Telemark. Langesund. Langesundsfjorden. Råholmbåen lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 06/26913/10.

Endre karakter til **Iso G 2s** på Råholmbåen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 00.966' N, 09° 45.652' E

Kart: 5, 473. Fyrnr. 044900. (Kystverket SØ, 14. august 2015). (KildeID 70000).

*** Telemark. Langesund. Langesundsfjorden. Råholmbåen light. New character.**

See former Efs (P) 06/26913/10.

Amend character to **Iso G 2s** at Råholmbåen light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 00.966' N, 09° 45.652' E

Charts: 5, 473. Light No. 044900.

Kart/Chart(s): 5, 473, 474

53981. * Telemark. Porsgrunn. Frierfjorden. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 02/42134/12.

Endre karakter til **Q W** på Øvre Ringsholmen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 05.432' N, 09° 37.281' E

Kart: 5, 473, 474. Fyrnr. 047910. (Kystverket SØ, 19. august 2015). (KildeID 70000).

*** Telemark. Porsgrunn. Frierfjorden. Light. New character.**

See former Efs (P) 02/42134/12.

Amend character to **Q W** at Øvre Ringsholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 05.432' N, 09° 37.281' E

Charts: 5, 473, 474. Light No. 047910.

Kart/Chart(s): 7

53989. * Aust-Agder. Sandøya S. Undervannskabel og rørledning etablert (Submarine cable and pipeline).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions):

(1) 58° 34.69' N, 09° 02.44' E

(2) 58° 34.80' N, 09° 02.39' E

b) **Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

(1) 58° 34.66' N, 09° 02.34' E

(2) 58° 34.70' N, 09° 02.22' E

c) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

58° 34.73' N, 09° 02.37' E

Kart (Chart): 7. (Kartverket sjødivisjonen, 20. august 2015). (KildeID 73050).

Kart/Chart(s): 11

53975. * Vest-Agder. Rosfjorden S. Korshavn. Stangholmbåen lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 06/26913/10.

Endre karakter til **Iso R 2s** på Stangholmbåen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 01.83' N, 06° 58.87' E

Kart: 11. Fyrnr. 083000. (Kystverket SØ, 18. august 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Rosfjorden S. Korshavn. Stangholmbåen light. New character.**

See former Efs (P) 06/26913/10.

Amend character to **Iso R 2s** at Stangholmbåen light in the following position:

WGS84 DATUM

58° 01.83' N, 06° 58.87' E

Chart: 11. Light No. 083000.

53979. * Vest-Agder. Rosfjorden S. Korshavn. Håøysund lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 06/26913/10.

Endre karakter til **Iso G 2s** på Håøysund lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 01.71' N, 06° 59.30' E

Kart: 11. Fyrnr. 082900. (Kystverket SØ, 19. august 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Rosfjorden S. Korshavn. Håøysund light. New character.**

See former Efs (P) 06/26913/10.

Amend character to **Iso G 2s** at Håøysund light in the following position:

WGS84 DATUM

58° 01.71' N, 06° 59.30' E

Chart: 11. Light No. 082900.

Kart/Chart(s): 17, 491

53994. * Rogaland. Karmsundet. Kulorten. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (T) 02/50327/14

Påfør Kulorten lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 19.153' N, 05° 19.363' E

Kart: 17, 491. Fyrnr. 120952. (Kystverket V, 21. august 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Karmsundet. Kulorten. Light.**

See former Efs (T) 02/50327/14

Insert Kulorten light, **Iso R 2s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

59° 19.153' N, 05° 19.363' E

Charts: 17, 491. Light No. 120952.

53995. * Rogaland. Karmsundet. Kolstø. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (T) 2/50327/14.

Påfør Kolstø lanterne, **F R** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 19.827' N, 05° 17.959' E

Kart: 17, 491. Fyrnr. 120956 (Kystverket V, 24. august 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Karmsundet. Kolstø. Light.**

See former Efs (T) 2/50327/14.

Insert Kolstø light, **F R** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

59° 19.827' N, 05° 17.959' E

Charts: 17, 491. Light No. 120956.

53999. * Rogaland. Karmsundet. Sørø Flatskjeret. Lanterne etablert. Lykt utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/50327/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Sørø Flatskjeret lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

59° 19.981' N, 05° 18.941' E

b) **Slett** Høgevarde sektorlykt (Fyrnr. 120900) i følgende posisjon:

59° 20.022' N, 05° 18.930' E

Lykten er permanent nedlagt og fjernet.

Kart: 17, 491. Fyrnr. 120900, 120955. (Kystverket V, 24. august 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Karmsundet. Sørø Flatskjeret. Light. Light removed.**

WGS84 DATUM

See former Efs (P) 02/50327/14.

a) **Insert** Sørø Flatskjeret light, **Iso G 4s** with floodlight, in the following position:

59° 19.981' N, 05° 18.941' E

b) **Delete** Høgevarde sector light (Light No. 120900) in the following position:

59° 20.022' N, 05° 18.930' E

The light is permanently removed.

Charts: 17, 491. Light No. 120900, 120955.

54001. * Rogaland. Karmsundet. Høyvarde. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/50327/14

Påfør Holmen lanterne, **Iso R 4s**, med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 19.416' N, 05° 19.061' E

Kart: 17, 491. Fyrnr. 120954. (Kystverket V, 24. august 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Karmsundet. Høyvarde. Light.**

See former Efs (P) 02/50327/14.

Insert Holmen light, **Iso R 4s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

59° 19.416' N, 05° 19.061' E

Charts: 17, 491. Light No. 120954.

54017. * Rogaland. Karmsundet. Matlandsvågen. Jernstang etablert. Stake utgår.

Se tidligere Efs (T) 02/50327/14.

a) **Påfør** en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 20.180' N, 05° 17.163' E

b) **Slett** rød stake like ved.

Kart: 17, 491. (Kystverket V, 25. august 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Karmsundet. Matlandsvågen. Iron pole. Spar buoy.**

See former Efs (T) 02/50327/14.

a) **Insert** an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 20.180' N, 05° 17.163' E

b) **Delete** red spar buoy close by.

Charts: 17, 491.

54003. * Rogaland. Karmsundet. Husøya. Lanterne etablert. Stake utgår.

Se tidligere Efs (T) 2/50327/14.

a) **Påfør** Søre Treholmskjer lanterne, **Iso G 6s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 20.204' N, 05° 17.319' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 17, 491. (Dnl). Fyrnr. 120959. (Kystverket V, 25. august 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Karmsundet. Husøya. Light. Spar Buoy.**

See former Efs (T) 2/50327/14.

a) **Insert** Søre Treholmskjer light, **Iso G 6s**, in the following position:

WGS84 DATUM

59° 20.204' N, 05° 17.319' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Charts: 17, 491. (Pilot). Light No. 120959.

Kart/Chart(s): 30

53938. * Møre og Romsdal. Herøy. Røyrasundet. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline).

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:
(*Insert a submarine pipeline between the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 62° 19.25' N, 05° 42.70' E

(2) 62° 19.22' N, 05° 42.77' E

(3) 62° 19.21' N, 05° 43.27' E

(4) 62° 19.27' N, 05° 43.43' E

(5) 62° 19.30' N, 05° 43.40' E

Kart (Chart): 30. (Herøy kommune, 12. august 2015). (KildeID 72983).

Kart/Chart(s): 33, 34

53985. * Møre og Romsdal. Tresfjorden N. Feøya. Tresfjorden lykt delvis omskjermet.

Se også Efs (P) 07/50878/14.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 38.04' N, 07° 06.51' E

(1) R 148.5° - 160.0°

(2) G 160.0° - 178.0°

(3) W 178.0° - 260.5°

(4) R 260.5° - **354.0°**

(5) W **354.0°** - **356.5°**

(6) G **356.5°** - 009.5°

Karakter uforandret.

Kart: 33, 34. Fyrnr. 363500. (Kystverket MN, 19. august 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Tresfjorden N. Feøya. Tresfjorden light.**

See also Efs (P) 07/50878/14.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

62° 38.04' N, 07° 06.51' E

(1) R 148.5° - 160.0°

(2) G 160.0° - 178.0°

(3) W 178.0° - 260.5°

(4) R 260.5° - **354.0°**

(5) W **354.0°** - **356.5°**

(6) G **356.5°** - 009.5°

Character unchanged.

Charts: 33, 34. Light No. 363500.

Kart/Chart(s): 35

53996. * Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Teistholmen. Stake etablert.

Påfør en grønn stake i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 03.36' N, 07° 24.99' E

Kart: 35. (Kystverket MN, 24. august 2015). (KildeID 72551).

*** Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Teistholmen. Spar buoy.**

Insert a green spar buoy in the following position:

WGS84 DATUM

63° 03.36' N, 07° 24.99' E

Chart: 35.

Kart/Chart(s): 35, 36

53987. * Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Brakan. Lanterne etablert. Båke utgår.

a) **Påfør** Brakan lanterne, **Iso W 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 05.14' N, 07° 27.58' E

b) **Slett** båke i samme posisjon.

Kart: 35, 36. Fyrnr. 375410 (Kystverket MN, 20. august 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Ramnfjorden. Brakan. Light. Lattice beacon.**

a) *Insert Brakan light, Iso W 2s, in the following position:*

WGS84 DATUM

63° 05.14' N, 07° 27.58' E

b) *Delete lattice beacon in the same position.*

Charts: 35, 36. Light No. 375410.

Kart/Chart(s): 131

53941. * Sør-Trøndelag. Verrasundet. Fagervika - Svean. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 63° 51.47' N, 10° 44.33' E

(2) 63° 51.35' N, 10° 44.61' E

(3) 63° 51.36' N, 10° 44.95' E

(4) 63° 51.77' N, 10° 46.70' E

(5) 63° 51.91' N, 10° 46.86' E

(6) 63° 52.01' N, 10° 46.78' E

Kart (Chart): 131 (kun vignett (*vignette only*)). (Nord-Trøndelag Energiverk, 13. august 2015). (KildeID 73043).

Kart/Chart(s): 46

53939. * Nord-Trøndelag. Bjørøya. Lindøya. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:
(*Insert a submarine cable between the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 64° 34.47' N, 10° 50.74' E

(2) 64° 34.41' N, 10° 51.50' E

(3) 64° 34.51' N, 10° 52.12' E

Kart (Chart): 46. (Nord-Trøndelag Energiverk 12. august 2015). (KildeID 73043).

Kart/Chart(s): 48

53943. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Marøya. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:
(*Insert a submarine cable between the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 64° 51.204' N, 11° 13.114' E

(2) 64° 51.174' N, 11° 13.440' E

(3) 64° 51.102' N, 11° 13.700' E

Kart (Chart): 48. (Nord-Trøndelag Energiverk, 13. august 2015). (KildeID 73043).

Kart/Chart(s): 53, 134, 488

54018. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Valen. Verøya lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

65° 28.871' N, 12° 12.774' E

(1) G 272.5° - **085.5°**

(2) R **085.5°** - **090.5°**

(3) G **090.5°** - 149.5°

(4) W 149.5° - 157.0°

(5) R 157.0° - 165.0°

Karakter uforandret.

Kart: 53, 134, 488. Fyrnr. 588701. (Kystverket N, 25. august 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Brønnøysund. Valen. Verøya light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

65° 28.871' N, 12° 12.774' E

(1) G 272.5° - **085.5°**

(2) R **085.5°** - **090.5°**

(3) G **090.5°** - 149.5°

(4) W 149.5° - 157.0°

(5) R 157.0° - 165.0°

Character unchanged.

Charts: 53, 134, 488. Light No. 588701.

Kart/Chart(s): 59

53944. * Nord-Helgeland. Onøy. Lunderøy. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 66° 22.52' N, 12° 35.30' E

(2) 66° 22.50' N, 12° 35.75' E

(3) 66° 23.34' N, 12° 37.84' E

(4) 66° 23.36' N, 12° 39.39' E

(5) 66° 22.82' N, 12° 40.25' E

(6) 66° 23.06' N, 12° 45.77' E

(7) 66° 22.87' N, 12° 47.83' E

(8) 66° 23.10' N, 12° 48.59' E

Kart (Chart): 59. (Rødøy-Lurøy Kraftlag 13. august 2015). (KildeID 73042).

Kart/Chart(s): 62

53947. * Nord-Helgeland. Smibelg. Vassvik. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 66° 27.52' N, 13° 19.08' E

(2) 66° 27.57' N, 13° 19.08' E

(3) 66° 27.77' N, 13° 20.07' E

(4) 66° 27.66' N, 13° 20.31' E

Kart (Chart): 62. (Rødøy-Lurøy kraftlag, 14. august 2015). (KildeID 73042).

53948. * Nord-Helgeland. Storå. Smibelg. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 66° 27.65' N, 13° 20.27' E

(2) 66° 27.79' N, 13° 20.23' E

(3) 66° 28.27' N, 13° 23.92' E

(4) 66° 28.33' N, 13° 23.92' E

Kart (*Chart*): 62. (Rødøy-Lurøy kraftlag, 14. august 2015). (KildeID 73042).

Kart/Chart(s): 64

53980. * Salten. Fugløya. Sandvika. Indirekte belysning.

Se tidligere Efs (P) 3/50529/14.

Påfør indirekte belysning på Sørfugløy lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 03.03' N, 13° 46.84' E

Kart: 64. (Dnl). Fyrnr. 685903. (Kystverket N, 19. august 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fugløya. Sandvika. Floodlight.**

See former Efs (P) 3/50529/14.

Insert floodlight on Sørfugløy light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 03.03' N, 13° 46.84' E

Chart: 64. (Pilot). Light No. 685903.

Kart/Chart(s): 140

53925. * Salten. Hellmofjorden. Grunnfjorden. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

67° 55.49' N, 16° 12.69' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 67° 55.53' N, 16° 13.57' E

(2) 67° 55.46' N, 16° 13.57' E

(3) 67° 55.36' N, 16° 12.75' E

(4) 67° 55.32' N, 16° 12.61' E

(5) 67° 55.48' N, 16° 12.42' E

(6) 67° 55.57' N, 16° 12.73' E

c) **Påfør** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 67° 54.36' N, 16° 14.33' E

(2) 67° 53.55' N, 16° 14.20' E

d) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 67° 57.62' N, 16° 16.80' E

(2) 67° 59.10' N, 16° 20.33' E

Kart: 140. (Kartverket sjødivisjonen, 11. august 2015). (KildeID 73036).

*** Salten. Hellmofjorden. Grunnfjorden. Marine farms. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

67° 55.49' N, 16° 12.69' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 67° 55.53' N, 16° 13.57' E

(2) 67° 55.46' N, 16° 13.57' E

(3) 67° 55.36' N, 16° 12.75' E

(4) 67° 55.32' N, 16° 12.61' E

(5) 67° 55.48' N, 16° 12.42' E

(6) 67° 55.57' N, 16° 12.73' E

c) **Insert** marine farms in the following positions:

(1) 67° 54.36' N, 16° 14.33' E

(2) 67° 53.55' N, 16° 14.20' E

d) **Delete** marine farms in the following positions:

(1) 67° 57.62' N, 16° 16.80' E

(2) 67° 59.10' N, 16° 20.33' E

Chart: 140.

53937. * Salten. Hulløya. Hulløysundet. Havbruk etablert.

WGS84 DATUM

a) **Påføret** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 68° 01.75' N, 16° 07.85' E

(2) 68° 01.51' N, 16° 12.85' E

(3) 68° 02.05' N, 16° 15.21' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 68° 01.68' N, 16° 13.86' E

(2) 68° 02.80' N, 16° 15.79' E

Kart: 140. (Kartverket sjødivisjonen, 12. august 2015). (KildeID 73036).

*** Salten. Hulløya. Hulløysundet. Marine farms.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** an marine farm in the following positions:

(1) 68° 01.75' N, 16° 07.85' E

(2) 68° 01.51' N, 16° 12.85' E

(3) 68° 02.05' N, 16° 15.21' E

b) **Delete** marine farm in the following positions:

(1) 68° 01.68' N, 16° 13.86' E

(2) 68° 02.80' N, 16° 15.79' E

Chart: 140.

Kart/Chart(s): 77

53911. * Sør-Troms. Gratangen. Grøsneslia - Hilleshamn. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

(1) 68° 44.721' N, 17° 18.137' E

(2) 68° 44.482' N, 17° 18.035' E

(3) 68° 44.421' N, 17° 17.656' E

(4) 68° 44.385' N, 17° 16.741' E

(5) 68° 44.041' N, 17° 16.180' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

68° 44.112' N, 17° 16.187' E

Kart (Chart): 77 (kun vignett (*only vignette*)). (Gratangen kommune, 7. august 2015). (KildeID 72981).

Kart/Chart(s): 77, 79, 80, 487

53880. * Sør-Troms. Harstad havn. Grunner. Kai. Kaidybder (Underwater rocks. Quay. Berthing depths).

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 487:

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

(1) 68° 48.497' N, 16° 32.694' E 7.1m, slett (*delete*) 18m

(2) 68° 48.383' N, 16° 33.015' E 4.8m

b) **Påfør** angitte kaidybder i følgende posisjoner:

(Insert berthing depths in the following positions):

(1) 68° 48.627' N, 16° 32.949' E 14m, slett (*delete*) 12m

(2) 68° 48.615' N, 16° 32.851' E 10.9m, slett (*delete*) 10.5m

(3) 68° 48.371' N, 16° 32.871' E 4.3m, slett (*delete*) 3.3m

(4) 68° 48.358' N, 16° 32.822' E 2.6m

(5) 68° 48.057' N, 16° 32.774' E 5.8m, slett (*delete*) 4.7m

(6) 68° 48.069' N, 16° 32.814' E 8m, slett (*delete*) 7m

(7) 68° 48.051' N, 16° 32.847' E 2.8m, slett (*delete*) 3m

(8) 68° 47.937' N, 16° 32.910' E 8m, slett (*delete*) 7.5m

(9) 68° 47.746' N, 16° 32.680' E 9.4m, slett (*delete*) 8.9m

(10) 68° 47.741' N, 16° 32.671' E 8m, slett (*delete*) 7m

Kart (Charts) 77, 79, 80, 487:

c) **Påfør** ny kai mellom følgende posisjoner:

(Insert new quay between the following positions):

(1) 68° 47.572' N, 16° 32.756' E

(2) 68° 47.566' N, 16° 32.794' E

(3) 68° 47.429' N, 16° 32.748' E

(4) 68° 47.418' N, 16° 32.688' E

d) **Slett** sjøareal og **påfør** landareal innenfor ny kailinje gitt under c).

(Delete sea area and insert land area inside new quay given in c).

Kart (Chart) 487:

e) **Påfør** angitte kaidybder i følgende posisjoner:

(Insert berthing depths in the following positions):

(1) 68° 47.555' N, 16° 32.794' E 5.5m

(2) 68° 47.528' N, 16° 32.789' E 5.5m

(3) 68° 47.505' N, 16° 32.778' E 7.2m

(4) 68° 47.467' N, 16° 32.768' E 8.1m

(5) 68° 47.423' N, 16° 32.752' E 6.9m

Kart (Charts): 77, 79, 80, 487. (Kartverket sjødivisjonen, 28. juli 2015). (KildeID 72955).

Kart/Chart(s): 79, 80

53976. * Sør-Troms. Bjarkøya. Sundsvollsundet. Trollnesgrunnen lykt utgår. Jernstang etablert.

Slett tidligere Efs (P) 5/53088/15.

a) **Slett** Trollnesgrunnen lykt, **Iso 4s** i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 01.01' N, 16° 33.34' E

b) **Påfør** jernstang i samme posisjon.

Kart: 79, 80. Fyrnr. 833800. (Kystverket T&F, 18. august 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Bjarkøya. Sundsvollsundet. Trollnesgrunnen light. Iron pole.**

Delete former Efs (P) 5/53088/15.

a) **Delete** Trollnesgrunnen light **Iso 4s** in the following position:

WGS84 DATUM

69° 01.01' N, 16° 33.34' E

b) **Insert** iron pole in the same position.

Charts: 79, 80. Light No. 833800.

Kart/Chart(s): 80, 83

53982. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Dyrøya NV. Dyrøya lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

69° 04.42' N, 17° 24.00' E

(1) G 019.5° - 026.0°

(2) W 026.0° - 041.0°

(3) R 041.0° - 064.0°

(4) W 064.0° - 074.0°

(5) G 074.0° - 100.0° Ny farge

(6) W 100.0° - 210.0°

(7) G 210.0° - 213.5°

Karakter uforandret.

Kart: 80, 83. Fyrnr. 839000. (Kystverket T&F, 19. august 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Solbergfjorden. Dyrøya NW. Dyrøya light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 04.42' N, 17° 24.00' E

(1) G 019.5° - 026.0°

(2) W 026.0° - 041.0°

(3) R 041.0° - 064.0°

(4) W 064.0° - 074.0°

(5) G 074.0° - 100.0° New color

(6) W 100.0° - 210.0°

(7) G 210.0° - 213.5°

Character unchanged.

Charts: 80, 83. Light No. 839000.

53984. * Sør-Troms. Solbergfjorden. Reipneset. Klauva lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

69° 10.61' N, 17° 57.46' E

(1) R 234.5° - 238.0°

(2) W 238.0° - 258.5°

(3) G 258.5° - 293.5°

(4) W 293.5° - 305.5°

(5) R 305.5° - 059.0°

(6) W 059.0° - 065.0°

(7) G 065.0° - 070.5° Ny farge

Karakter uforandret.

Kart: 80, 83. Fyrnr. 839400. (Kystverket T&F, 19. august 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Solbergfjorden. Reipneset. Klauva light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 10.61' N, 17° 57.46' E

(1) R 234.5° - 238.0°

(2) W 238.0° - 258.5°

(3) G 258.5° - 293.5°

(4) W 293.5° - 305.5°

(5) R 305.5° - 059.0°

(6) W 059.0° - 065.0°

(7) G 065.0° - 070.5° New color

Character unchanged.

Charts: 80, 83. Light No. 839400.

Kart/Chart(s): 91

53950. * Nord-Troms. Ullsfjorden. Lenangsøyra. Indirekte belysning.

Påfør indirekte belysning på Lenangsøyra Molo N lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 48.74' N, 19° 59.61' E

Kart: 91. (Dnl). Fyrnr. 903201. (Kystverket T&F, 14. august 2015). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Ullsfjorden. Lenangsøyra. Floodlight.**

Insert floodlight on Lenangsøyra Molo N light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 48.74' N, 19° 59.61' E

Chart: 91. (Pilot). Light No. 903201.

Kart/Chart(s): 102, 103

53942. * Vest-Finnmark. Måsøy. Østervågen. Måsøy lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

71° 00.47' N, 25° 02.02' E

(1) G 196.0° - 202.0°

(2) R 202.0° - 212.0°

(3) W 212.0° - **250.0°**

(4) G **250.0°** - **260.0°**

(5) W **260.0°** - 031.0°

(6) R 031.0° - 084.0°

Karakter uforandret

Kart: 102, 103. Fyrnr. 940600. (Kystverket T&F, 13. august 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Måsøy. Østervågen. Måsøy light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

71° 00.47' N, 25° 02.02' E

(1) G 196.0° - 202.0°

(2) R 202.0° - 212.0°

(3) W 212.0° - **250.0°**

(4) G **250.0°** - **260.0°**

(5) W **260.0°** - 031.0°

(6) R 031.0° - 084.0°

Character unchanged

Charts: 102, 103. Light No. 940600.

Kart/Chart(s): 103, 104

53977. * Vest-Finnmark. Honningsvåg havn. Moloutvidelse. Klubbskjæret molo lanterne. Ny posisjon.

Sletttidligere Efs (T) 23/45745/12.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** molo, bredde ca 30m, fra posisjon (1) til posisjon (2):

(1) 70° 58.642' N, 25° 57.408' E

(2) 70° 58.662' N, 25° 57.185' E

b) **Flytt**Klubbskjæret molo lanterne fra posisjon (1) til posisjon (2):

(1) 70° 58.641' N, 25° 57.423' E

(2) 70° 58.658' N, 25° 57.216' E

Kart: 103 (også spesial), 104 (også spesial). (Dnl). Fyrnr. 944300. (Kystverket T&F, 18. august 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Honningsvåg harbour. Breakwater extension. Klubbskjæret molo light. New position.**

Deleteformer Efs (T) 23/45745/12.

WGS84 DATUM

a) **Insert** breakwater, width approx. 30m, from position (1) to position (2):

(1) 70° 58.642' N, 25° 57.408' E

(2) 70° 58.662' N, 25° 57.185' E

b) **Move**Klubbskjæret molo light from position (1) to position (2):

(1) 70° 58.641' N, 25° 57.423' E

(2) 70° 58.658' N, 25° 57.216' E

Charts: 103 (also plan), 104 (also plan). (Pilot). Light No. 944300.

Kart/Chart(s): 106, 323

53991. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Reinøya S. Grunner (Underwater rocks).

Påfø grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 106:

- (1) 70° 13.01' N, 25° 04.65' E 2.9m
- (2) 70° 13.13' N, 25° 05.33' E 2.9m, slett (*delete*) 6m
- (3) 70° 13.18' N, 25° 05.46' E 5.9m
- (4) 70° 13.67' N, 25° 06.31' E 2.8m, slett (*delete*) 4m
- (5) 70° 13.95' N, 25° 07.28' E 2.7m
- (6) 70° 14.09' N, 25° 07.78' E 2.7m
- (7) 70° 14.95' N, 25° 09.57' E 3m
- (8) 70° 14.98' N, 25° 08.54' E 2.8m, slett (*delete*) 22m
- (9) 70° 14.49' N, 25° 10.93' E 0.8m, slett (*delete*) 11m
- (10) 70° 14.43' N, 25° 10.51' E 5.8m, slett (*delete*) 13m
- (11) 70° 14.40' N, 25° 10.64' E 2.5m
- (12) 70° 14.27' N, 25° 09.41' E 2.5m, slett (*delete*) 4m
- (13) 70° 14.22' N, 25° 09.69' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (14) 70° 14.07' N, 25° 09.93' E 2.7m, slett (*delete*) 4m
- (15) 70° 13.99' N, 25° 09.96' E 5.9m
- (16) 70° 13.59' N, 25° 10.37' E 2.4m
- (17) 70° 13.74' N, 25° 11.21' E 2.7m, slett (*delete*) 6m
- (18) 70° 13.98' N, 25° 12.03' E 2.8m
- (19) 70° 14.23' N, 25° 12.36' E 2.7m
- (20) 70° 14.05' N, 25° 14.62' E 5.8m
- (21) 70° 13.82' N, 25° 14.33' E 2.6m
- (22) 70° 13.61' N, 25° 13.71' E 2.7m
- (23) 70° 13.57' N, 25° 13.01' E 2.5m
- (24) 70° 13.52' N, 25° 14.03' E 11m, slett (*delete*) 15m
- (25) 70° 13.03' N, 25° 11.37' E 2.9m
- (26) 70° 12.52' N, 25° 09.49' E 6m
- (27) 70° 12.27' N, 25° 09.18' E 2.9m, slett (*delete*) 6m
- (28) 70° 12.19' N, 25° 09.15' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (29) 70° 11.96' N, 25° 08.21' E 2.8m
- (30) 70° 11.86' N, 25° 08.14' E 2.8m
- (31) 70° 11.85' N, 25° 06.94' E 3.4m, slett (*delete*) 12m
- (32) 70° 11.82' N, 25° 06.86' E 5.9m, slett (*delete*) 21m
- (33) 70° 11.94' N, 25° 09.92' E 8.6m, slett (*delete*) 11m
- (34) 70° 12.00' N, 25° 10.45' E 2.9m
- (35) 70° 12.23' N, 25° 11.22' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (36) 70° 12.47' N, 25° 11.78' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.5m
- (37) 70° 12.57' N, 25° 12.25' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.5m
- (38) 70° 12.65' N, 25° 12.31' E 3m
- (39) 70° 12.16' N, 25° 12.18' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (40) 70° 12.05' N, 25° 12.73' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (41) 70° 11.83' N, 25° 12.73' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 6m
- (42) 70° 12.50' N, 25° 13.28' E 1.6m
- (43) 70° 12.80' N, 25° 13.74' E 2.6m
- (44) 70° 14.61' N, 25° 09.27' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 17m

Kart (Chart) 323:

- (1) 70° 11.85' N, 25° 06.94' E 3m, slett (*delete*) 21m
- (2) 70° 11.94' N, 25° 09.92' E 8m, slett (*delete*) 11m

Kart (Charts): 106, 323. (Kartverket sjødivisjonen, 21. august 2015). (KildeID 73070).

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 505, 507, 525

53951. * Svalbard. Bellsund N. Nordenskiöldkysten. Røvigflaket. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 525:

- (1) 77° 52.81' N, 13° 32.53' E 3.2m
- (2) 77° 53.05' N, 13° 31.63' E 1.6m
- (3) 77° 52.78' N, 13° 30.76' E 0.7m
- (4) 77° 52.60' N, 13° 27.36' E 7.5m
- (5) 77° 52.80' N, 13° 26.57' E 5.5m
- (6) 77° 52.94' N, 13° 27.57' E 2.5m, slett (*delete*) 12m
- (7) 77° 52.95' N, 13° 26.98' E 3.6m
- (8) 77° 53.05' N, 13° 27.72' E 2.1m
- (9) 77° 53.09' N, 13° 28.51' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (10) 77° 53.22' N, 13° 29.45' E skjær (*rock*)
- (11) 77° 52.93' N, 13° 24.83' E 5.5m
- (12) 77° 53.07' N, 13° 24.40' E 6.1m
- (13) 77° 53.20' N, 13° 24.66' E 3.1m
- (14) 77° 53.24' N, 13° 26.07' E skjær (*rock*)
- (15) 77° 53.35' N, 13° 24.82' E 4.6m
- (16) 77° 53.40' N, 13° 27.08' E 1.8m
- (17) 77° 53.49' N, 13° 26.41' E 3.3m
- (18) 77° 53.60' N, 13° 25.61' E 6.2m
- (19) 77° 53.69' N, 13° 25.18' E 6.4m
- (20) 77° 54.03' N, 13° 30.83' E skjær(*rock*)
- (21) 77° 54.27' N, 13° 26.28' E 2.3m
- (22) 77° 54.36' N, 13° 22.92' E 8.3m
- (23) 77° 54.61' N, 13° 25.85' E 5m
- (24) 77° 54.86' N, 13° 26.43' E skjær (*rock*)
- (25) 77° 54.89' N, 13° 24.84' E 6.2m
- (26) 77° 54.98' N, 13° 23.36' E 6.8m
- (27) 77° 55.10' N, 13° 27.06' E 4.3m
- (28) 77° 55.25' N, 13° 26.46' E 4.8m
- (29) 77° 55.36' N, 13° 23.64' E 6m
- (30) 77° 55.38' N, 13° 22.66' E 6.1m, slett (*delete*) 16m
- (31) 77° 55.68' N, 13° 26.72' E 5m
- (32) 77° 56.16' N, 13° 24.61' E 3.9m
- (33) 77° 55.61' N, 13° 17.84' E 11.5m, slett (*delete*) 26m
- (34) 77° 55.91' N, 13° 18.50' E 8.9m, slett (*delete*) 22m
- (35) 77° 56.05' N, 13° 16.79' E 13m
- (36) 77° 56.58' N, 13° 16.81' E 10m
- (37) 77° 56.98' N, 13° 14.90' E 10m
- (38) 77° 57.14' N, 13° 16.56' E 6.7m
- (39) 77° 56.89' N, 13° 22.49' E 6.4m
- (40) 77° 56.72' N, 13° 24.80' E 5.2m, slett (*delete*) 13m
- (41) 77° 56.93' N, 13° 25.43' E 5.5m
- (42) 77° 56.68' N, 13° 26.67' E 5.3m, slett (*delete*) 9m

- (43) 77° 57.56' N, 13° 22.16' E 3.9m
- (44) 77° 57.50' N, 13° 24.00' E 6.9m
- (45) 77° 57.75' N, 13° 13.25' E 12m
- (46) 77° 59.79' N, 13° 09.30' E 15m, slett (*delete*) 18m
- (47) 77° 59.91' N, 13° 34.09' E 3.2m
- (48) 77° 59.73' N, 13° 33.95' E 2.9m
- (49) 77° 59.63' N, 13° 33.55' E 8.9m, slett (*delete*) 25m
- (50) 77° 59.61' N, 13° 34.35' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m
- (51) 77° 59.52' N, 13° 34.29' E 2.8m
- (52) 77° 59.07' N, 13° 34.20' E 2.5m
- (53) 77° 58.98' N, 13° 33.23' E 7.4m
- (54) 77° 58.88' N, 13° 33.50' E 3.1m, slett (*delete*) 11m
- (55) 77° 58.82' N, 13° 34.21' E 2.3m
- (56) 77° 58.60' N, 13° 34.24' E 6.2m
- (57) 77° 58.36' N, 13° 33.80' E 3.8m, slett (*delete*) 6m
- (58) 77° 58.09' N, 13° 33.12' E 3.5m
- (59) 77° 57.89' N, 13° 32.66' E 4.7m
- (60) 77° 57.30' N, 13° 32.55' E skjær (*rock*)
- (61) 77° 57.20' N, 13° 32.27' E skjær (*rock*)

Kart (*Charts*) 505, 507

- (1) 77° 56.16' N, 13° 24.61' E 3m, slett (*delete*) 9m
- (2) 77° 55.91' N, 13° 18.50' E 8m, slett (*delete*) 32m
- (3) 77° 57.56' N, 13° 22.16' E 3m, slett (*delete*) 14m
- (4) 77° 59.79' N, 13° 09.30' E 15m, slett (*delete*) 60m

Kart (*Charts*): 505, 507, 525. (Kartverket sjødivisjonen, 14. august 2015). (KildeID 72982).

Kart/Chart(s): 525

53916. * Svalbard. Bellsund. Vårsolbukta - Grønsteinodden. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 77° 44.96' N, 13° 40.52' E 13.5m
- (2) 77° 44.99' N, 14° 18.78' E 2.4m
- (3) 77° 44.92' N, 14° 20.93' E 7m, slett (*delete*) 11m
- (4) 77° 45.13' N, 14° 15.97' E skvalpeskjær (*rockawash*), slett (*delete*) 1.7m
- (5) 77° 44.83' N, 14° 16.23' E 3.9m, slett (*delete*) 7m
- (6) 77° 44.50' N, 14° 16.90' E 5.9m, slett (*delete*) 11m, 12m
- (7) 77° 45.67' N, 14° 12.37' E 3.4m, slett (*delete*) 7m
- (8) 77° 45.74' N, 14° 12.86' E skjær (*rock*)
- (9) 77° 45.81' N, 14° 12.92' E skvalpeskjær (*rockawash*)
- (10) 77° 45.87' N, 14° 12.19' E skvalpeskjær (*rockawash*)
- (11) 77° 45.94' N, 14° 11.52' E 1.1m, slett (*delete*) 2,4m
- (12) 77° 46.13' N, 14° 09.24' E skjær (*rock*)
- (13) 77° 44.53' N, 14° 02.46' E skjær (*rock*)
- (14) 77° 44.40' N, 14° 02.72' E skvalpeskjær (*rockawash*), slett (*delete*) 3.5m
- (15) 77° 44.53' N, 14° 01.40' E 0.5m, slett (*delete*) 1.5m
- (16) 77° 44.30' N, 13° 59.92' E skvalpeskjær (*rockawash*)
- (17) 77° 44.25' N, 13° 59.59' E skvalpeskjær (*rockawash*), slett (*delete*) 1m
- (18) 77° 43.86' N, 13° 59.26' E 3.9m, slett (*delete*) 8m
- (19) 77° 42.59' N, 13° 56.29' E 8.1m, slett (*delete*) 13m
- (20) 77° 42.86' N, 13° 54.46' E 4.7m, slett (*delete*) 7m
- (21) 77° 43.03' N, 13° 54.48' E 0.7m, slett (*delete*) 3m
- (22) 77° 43.00' N, 13° 53.90' E 3.2m
- (23) 77° 43.34' N, 13° 53.15' E 1.7m
- (24) 77° 43.61' N, 13° 52.80' E skvalpeskjær (*rockawash*), slett (*delete*) 2.7m
- (25) 77° 43.74' N, 13° 53.02' E skjær (*rock*)
- (26) 77° 43.89' N, 13° 51.95' E 3m, slett (*delete*) 6m
- (27) 77° 44.25' N, 13° 52.44' E 0.8m
- (28) 77° 44.36' N, 13° 49.66' E 1.3m
- (29) 77° 43.88' N, 13° 49.79' E 7m, slett (*delete*) 13m
- (30) 77° 43.25' N, 13° 48.86' E 7.7m
- (31) 77° 43.61' N, 13° 45.67' E skjær (*rock*)
- (32) 77° 43.49' N, 13° 43.93' E 7.4m
- (33) 77° 43.62' N, 13° 44.84' E 4.9m, slett (*delete*) 14m
- (34) 77° 43.72' N, 13° 44.91' E skjær (*rock*)
- (35) 77° 43.71' N, 13° 43.85' E 5.9m
- (36) 77° 43.69' N, 13° 42.38' E 10m, slett (*delete*) 16m
- (37) 77° 44.11' N, 13° 42.17' E 12.5m, slett (*delete*) 16m
- (38) 77° 44.36' N, 13° 43.04' E 2.9m
- (39) 77° 44.54' N, 13° 42.61' E 4.6m
- (40) 77° 44.64' N, 13° 42.89' E 4.3m
- (41) 77° 44.89' N, 13° 42.72' E 2.4m

Kart (Chart): 525. (Kartverket sjødivisjonen, 10. august 2015). (KildeID 72982).

Kart/Chart(s): 523

53940. * Svalbard. Isfjorden. Festningsodden. Grunne (Underwater rock).

Påfør en grunne på **4.3m** i følgende posisjon:

(Insert an underwater rock with depth 4.3m in the following position):

WGS84 DATUM

78° 06.12' N, 13° 55.93' E

Kart(Chart): 523. (Kartverket sjødivisjonen, 12. august 2015). (KildeID 72974).

Kart/Chart(s): 524

53955. * Svalbard. Bellsund N. Nordenskiöldkysten. Røvigflaket. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 77° 57.56' N, 13° 22.16' E 3.9m

(2) 77° 57.75' N, 13° 13.25' E 12m

(3) 77° 59.79' N, 13° 09.30' E 15m, slett (*delete*) 18m

(4) 77° 59.91' N, 13° 34.09' E 3.2m

(5) 77° 59.73' N, 13° 33.95' E 2.9m

(6) 77° 59.63' N, 13° 33.55' E 8.9m, slett (*delete*) 25m

(7) 77° 59.61' N, 13° 34.35' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m

(8) 77° 59.52' N, 13° 34.29' E 2.8m

(9) 77° 59.07' N, 13° 34.20' E 2.5m

(10) 77° 58.98' N, 13° 33.23' E 7.4m

(11) 77° 58.88' N, 13° 33.50' E 3.1m, slett (*delete*) 11m

(12) 77° 58.82' N, 13° 34.21' E 2.3m

(13) 77° 58.60' N, 13° 34.24' E 6.2m

(14) 77° 58.36' N, 13° 33.80' E 3.8m, slett (*delete*) 6m

(15) 77° 58.09' N, 13° 33.12' E 3.5m

(16) 77° 57.89' N, 13° 32.66' E 4.7m

(17) 78° 00.47' N, 13° 14.93' E 13m, slett (*delete*) 16m

Kart (Chart): 524. Kartverket sjødivisjonen, 17. august 2015). (KildeID 72982).

53891. * Svalbard. Isfjorden. Isfjordflya - Festningen. Grunner (Underwater rocks).

Påfø grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart(Chart) 524

- (1) 78° 00.40' N, 13° 34.37' E 3.8m, slett (*delete*) 6m
- (2) 78° 01.39' N, 13° 32.56' E 7.6m, slett (*delete*) 11m
- (3) 78° 01.79' N, 13° 31.99' E 6.5m
- (4) 78° 01.79' N, 13° 33.37' E 4.6m, slett (*delete*) 6m
- (5) 78° 02.25' N, 13° 30.63' E 8.8m, slett (*delete*) 10m
- (6) 78° 02.23' N, 13° 32.91' E 3.8m, slett (*delete*) 5m
- (7) 78° 02.54' N, 13° 31.88' E 3.2m, slett (*delete*) 8m
- (8) 78° 02.82' N, 13° 32.09' E 2.7m
- (9) 78° 02.97' N, 13° 32.41' E 2.6m
- (10) 78° 03.22' N, 13° 32.30' E 3.9m, slett (*delete*) 15m
- (11) 78° 03.64' N, 13° 33.56' E 2.6m
- (12) 78° 00.02' N, 13° 34.11' E 3.6m
- (13) 78° 00.16' N, 13° 33.96' E 3.4m, slett (*delete*) 4m
- (14) 78° 02.03' N, 13° 34.67' E 2.3m
- (15) 78° 02.09' N, 13° 33.83' E 3.3m
- (16) 78° 02.07' N, 13° 33.02' E 3.7m
- (17) 78° 01.86' N, 13° 34.07' E 3.6m
- (18) 78° 02.50' N, 13° 32.68' E 4.2m
- (19) 78° 03.10' N, 13° 32.82' E 3m
- (20) 78° 03.73' N, 13° 33.93' E 2.5m, slett (*delete*) 3m
- (21) 78° 05.10' N, 13° 44.27' E 5.5m
- (22) 78° 06.12' N, 13° 55.93' E 4.3m

Kart (Chart) 524 spesial (plan):

- (1) 78° 03.914' N, 13° 38.275' E 5.2m, slett (*delete*) 7m
- (2) 78° 03.970' N, 13° 38.698' E 2m, slett (*delete*) 6m, 8m
- (3) 78° 04.057' N, 13° 39.072' E 4.7m, slett (*delete*) 7m
- (4) 78° 04.107' N, 13° 39.068' E 5.4m, slett (*delete*) 8m
- (5) 78° 04.124' N, 13° 39.457' E 3.2m
- (6) 78° 04.171' N, 13° 39.292' E 4.5m, slett (*delete*) 6m

Kart (Chart) : 524. (Kartverket sjødivisjonen, 30. juli 2015) (KildeID 72974).

Kart/Chart(s): 522

53993. * Svalbard. Forlandsundet. Sarstangen. Luftfartslykt reetablert. Racon satt i drift. Ny posisjon.

Slett tidligere Efs (T) 14/28223/10.

Sarstangen luftfartslykt er reetablert og satt i drift i ny posisjon.

Flytt lykt med Racon ca 400m NØ fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

- (1) 78° 43.54' N, 11° 27.23' E
- (2) 78° 43.64' N, 11° 28.26' E

Karakter og morsekode uforandret.

Kart: 522. Fyrnr. 987601, 987602. (Norsk Polarinstitut, Svalbard, 21. august 2015). (KildeID 73074).

*** Svalbard Forlandsundet. Sarstangen. Aero light reestablished. Racon operative. New position.**

Delete former Efs (T) 14/28223/10.

Sarstangen aero light is reestablished and operative in new position.

Move light with racon approx. 400m NE from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 78° 43.54' N, 11° 27.23' E

(2) 78° 43.64' N, 11° 28.26' E

Character and Morse identification unchanged.

Chart: 522. Light No. 987601, 987602.

Kart/Chart(s): 513

54024. * Svalbard. Forlandsundet. Sarstangen. Luftfartslykt reetablert. Racon satt i drift. Ny posisjon.

Slett tidligere Efs (T) 14/28223/10.

Sarstangen luftfartslykt er reetablert og satt i drift i ny posisjon.

Flytt lykt med Racon ca 400m NØ fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 78° 43.54' N, 11° 27.24' E

(2) 78° 43.64' N, 11° 28.26' E

Karakter og morsekode uforandret.

Kart: 513. Fyrnr. 987601, 987602. (Norsk Polarinstitutt, Svalbard, 26. august 2015). (KildeID 73074).

*** Svalbard. Forlandsundet. Sarstangen. Aero light reestablished. Racon operative. New position.**

Delete former Efs (T) 14/28223/10.

Sarstangen aero light is reestablished and operative in new position.

Move light with racon approx. 400m NE from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 78° 43.54' N, 11° 27.24' E

(2) 78° 43.64' N, 11° 28.26' E

Character and Morse identification unchanged.

Chart: 513. Light No. 987601, 987602.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 3, 468

53986. * (P) Oslofjorden. Tønsberg. Ørnes. Lanterne utgår.

Ørsnes lanterne (fyrnr 039503) i følgende posisjon planlegges nedlagt i **uke 36 i 2015**:

WGS84 DATUM

59° 15.45' N, 10° 25.60' E

Kart: 3, 468 (også spesial) (Kystverket SØ, 20. august 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Oslofjorden. Tønsberg. Ørnes. Light.**

*Ørsnes light (light No 039503) in the following position is planned to be removed in
week 36 in 2015:*

WGS84 DATUM

59° 15.45' N, 10° 25.60' E

Charts: 3, 468 (also plan).

Kart/Chart(s): 11

53998. * (P) Vest-Agder. Spindsfjorden. Vrangholmen. Jernstang.

Vestre Vrangholmen jernstang er planlagt etablert i følgende posisjon i løpet av **uke 36 i 2015**.

WGS84 DATUM

58° 04.86' N, 06° 55.45' E

Meldingen vil gjelde til det publiseres en permanent kartrettelse.

Kart: 11. (Kystverket SØ, 19. august 2015). (KildeID 30760)

*** (P) Vest-Agder. Spindsfjorden. Vrangholmen. Iron pole.**

*Vestre Vrangholmen iron pole is planned established in the following position during
week 36 in 2015.*

WGS84 DATUM

58° 04.86' N, 06° 55.45' E

This notice is valid until a permanent chart correction is published

Chart: 11.

Kart/Chart(s): 11, 477

53978. * (P) Vest-Agder. Farsund. Midtfjordskjær. Lanterne planlagt etablert.

Stedgrunnen lanterne, karakter **Iso W 2s**, er planlagt etablert i følgende posisjon i **uke 36 2015**.

WGS84 DATUM

58° 05.18' N, 06° 50.07' E

Meldingen vil gjelde til en permanent kartrettelse blir publisert.

Kart: 11, 477. Fyrnr 084060. (Kystverket N. 18. august 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Vest-Agder. Farsund. Midtfjordskjær. Light.**

*Stedgrunnen light, character **Iso W 2s** is planned to be established in the following position in **week 36 2015** :*

WGS84 DATUM

58° 05.18' N, 06° 50.07' E

This notice is valid until a permanent chart correction is published.

Charts: 11, 477. Light No. 084060.

Kart/Chart(s): 117

54016. * (T) Hordaland. Hardangerfjorden. Kvamsøy. Utskifting av luftspenn.

Det pågår et arbeid med utskifting av luftspenn mellom Berstø - Tjuvholmen - Kvamsøy i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 22.23' N, 06° 15.45' E

(2) 60° 22.08' N, 06° 16.01' E

Arbeidet vil pågå i **ukene 35-37**, og ved strekking av liner vil det være arbeidsbåter i området.

Det blir ingen endring på vertikal klaring etter utskiftingen.

Sjøfarende bes vise aktsomhet ved passering.

Kart: 117. (Kvam Kraftverk AS, 12. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Hordaland. Hardangerfjorden. Kvamsøy. Overhead cable.**

At the moment, work is in progress with replacing the overhead cable between Berstø - Tjuvholmen - Kvamsøy in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 22.23' N, 06° 15.45' E

(2) 60° 22.08' N, 06° 16.01' E

*The work will be conducted during the **weeks 35 - 37**, and when they replace the cables, working vessels will be on site.*

The vertical clearance will remain unchanged.

Navigate with caution when passing in the area.

Chart: 117.

Kart/Chart(s): 29, 30, 125, 308, 558

53997. * (T) Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Sandshamn lykt slukket.

Sandshamn fyrlykt i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid for vedlikehold:

WGS84 DATUM

62° 15.05' N, 05° 29.54' E

Kart: 29, 30, 125, 308, 558. Fyrnr 309000. (Kystverket MN, 24. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Sandshamn light unlit.**

Sandshamn light in the following position is temporary unlit for maintenance:

WGS84 DATUM

62° 15.05' N, 05° 29.54' E

Charts: 29, 30, 125, 308, 558. Light No 309000.

Kart/Chart(s): 126, 127

54000. * (P) Møre og Romsdal. Storfjorden. Ørskog. Luftspenn utgår.

Luftspenn med vertikal klaring 60m over Storfjorden mellom Veltneset og Gausneset i følgende posisjoner, skal rives i perioden fra **21. september til 26. oktober 2015.**

WGS84 DATUM

(1) 62° 26.91' N, 06° 44.88' E

(2) 62° 27.56' N, 06° 46.41' E

Vaktbåt "Øyprins" vil være tilstede under arbeidet.

Kallesignal LK 3368

Tlf. 926 38 819

VHF kanal 16

Kontaktperson Asbjørn Tenfjord 95 98 4686.

Arbeidet er planlagt utført med få stans i passerende båttrafikk, men sjøfarende bes vise aktsomhet og rette seg etter signal fra vaktbåt.

Kart: 126, 127. (KildeID 30760) (Statnett 15 . juli 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Møre og Romsdal. Storfjorden. Ørskog. Overhead c.**

*Overhead cable with vertical clearance 60m across Storfjorden between Veltneset and Gausneset in the following positions, will be removed in the time period from **21st September to 26th October 2015.***

WGS84 DATUM

(1) 62° 26.91' N, 06° 44.88' E

(2) 62° 27.56' N, 06° 46.41' E

Guard boat "Øyprins" will be present during the operation.

Call sign LK 3368

Phone 926 38 819

VHF channel 16

Contact Asbjørn Tenfjord 95 98 4686.

The work is planned without delays for traffic in the area. Passing traffic must show caution and abide the signals from the guard vessels.

Charts: 126, 127.

Kart/Chart(s): 63

54002. * (T) Nord-Helgeland. Gurafjorden. Kjøløyfallet.

Se tidligere Efs (T) 06/53208/15.

Det legges ut en midlertidig lysbøye, Kjøløyfallene, karakter **VQ(2) W LFI 10s**, i følgende posisjon:

Lysbøyen skal ligge til sommeren 2016, og erstatter Kjøløyfallene lanterne som er havarent. WGS84 DATUM

66° 44.64' N, 12° 34.98' E

Kart: 63. (Kystverket N, 18. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Nord-Helgeland. Gurafjorden. Kjøløyfallet.**

See former Efs (T) 06/53208/15.

*A temporary light buoy, Kjøløyfallene, character **VQ(2) W LFI 10s**, will be established in the following position:*

The light buoy will exist until summer 2016, and replaces Kjøløyfallene light which is damaged.

WGS84 DATUM

66° 44.64' N, 12° 34.98' E

Chart: 63.

Kart/Chart(s): 77, 141

54029. * (P) Ofoten. Tjeldsundet. Fiskøya. Kabellegging.

Det skal legges undervannskabler i Tjeldsundet mellom Fiskøya og Langneset i følgende ca posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 68° 30.74' N, 16° 10.72' E

(2) 68° 31.04' N, 16° 08.32' E

Tidsperiode fra **27. august til 15. november 2015.**

De nye kablene vil ligge langs med den eksisterende kabelen, ca 100 lengre sør.

Samtidig som det legges nye kabler skal den eksisterende kabelen fjernes.

Båttrafikk bes holde avstand og vise hensyn ved passering.

Meldingen vil gjelde inntil nye data foreligger og en kartrettelse publiseres.

Kart: 77, 141. (Kartverket sjødivisjonen, 24. august 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Ofoten. Tjeldsundet. Fiskøya. Submarine cable.**

Submarine cables will be laid accross Tjeldsundet between Fiskøya and Langneset in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 68° 30.74' N, 16° 10.72' E

(2) 68° 31.04' N, 16° 08.32' E

*Timeperiod from **August 27th to November 15th 2015***

The new cables will go along the existing cables, approximately 100m further south.

At the same time, the existing cable will be removed.

Boats must show caution and keep a safe distance.

This notice is valid until new data is available and a chart correction is published.

Charts: 77, 141.

Kart/Chart(s): 142, 461

54021. * (T) Ofoten. Beisfjorden. Fagernesstraumen S. Vedlikehold på luftspenn.

Det pågår vedlikeholdsarbeid og montering av flymarkører på luftspenn over Beisfjorden mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 68° 23.73' N, 17° 27.74' E

(2) 68° 24.16' N, 17° 28.25' E

Arbeidet vil pågå frem til **11. september 2015 fra kl 07:30 til 20:00**. Alle fartøy med høyde over 10 meter må kontakte vaktbåt på VHF kanal 10 eller 16, og melde fra om sin høyde, slik at linen kan strammes opp til sikker høyde.

Kontaktperson under anleggsarbeidet vil være Johan Bjerkmo, Statnett, mob +47 959 29 285.

Kart: 142, 461. (Statnett 12. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Ofoten. Beisfjorden. Fagernesstraumen S. Maintenance at overhead cable.**

Maintenance and installation of aero nautical marks at the overhead cables crossing Beisfjorden is taking place between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 68° 23.73' N, 17° 27.74' E

(2) 68° 24.16' N, 17° 28.25' E

*The work will go on until **September 11th 2015 at 07:30 - 20:00 hours**. All ships with height more than 10m must contact the local guard vessel on VHF channel 10 or 16, and report its maximum height, to ensure secure distance to the power line.*

For more information please contact Johan Bjerkmo, at Statnett, cell phone +47 959 29 285.

Charts: 142, 461.

Kart/Chart(s): 69, 75

54022. * (P) Vesterålen. Sløverfjorden. Årøya. Ombygging av luftspenn.

Ombygging av luftspenn over til Årnøya i følgende posisjoner vil pågå fra **1. september til 31. oktober 2015**.

WGS84 DATUM

(1) 68° 24.99' N, 14° 50.80' E

(2) 68° 25.24' N, 14° 51.10' E

Etter ombyggingen vil ny vertikal klaring være redusert til **20m**.

Meldingen vil gjelde til nye data foreligger og en kartrettelse blir publisert.

Kart: 69, 75. (Lofotkraft AS, 24. august 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Vesterålen. Sløverfjorden. Årøya. Overhead cable.**

*Maintenance at the overhead cable across to Årnøya in the following position will take place from **September 1st to October 31st 2015**.*

WGS84 DATUM

(1) 68° 24.99' N, 14° 50.80' E

(2) 68° 25.24' N, 14° 51.10' E

*When the work is complete, the new vertical clearance will be reduced to **20m**.*

This notice is valid until new data is available and a chart correction is published.

Charts: 69, 75.

Kart/Chart(s): 78

54015. * (P) Vesterålen. Myre. Gjæva lykt slukket. Planlagt karakterendring. Ny posisjon.

Se også tidligere Efs (T) 23/49617/13.

Gjæva lykt i følgende posisjon er slukket og fjernet:

WGS84 DATUM

68° 55.320' N, 15° 00.493' E

Lykten er planlagt reetablert i følgende posisjon med ny karakter, **Oc 6s**, og minimale sektorendringer:

68° 55.311' N, 15° 00.463' E

Kart: 78. Fyrnr. 810000. (Kystverket N, 25. august 2015). (KildeID 30760).

**** (P) Vesterålen. Myre. Gjæva light unlit. Planned new character. New position.***

See also former Efs (T) 23/49617/13.

Gjæva light in the following position is discontinued and removed:

WGS84 DATUM

68° 55.320' N, 15° 00.493' E

The light is planned to be reestablished in the following position with new character,

Oc 6s, and minimal sector amendments:

68° 55.311' N, 15° 00.463' E

Chart: 78. Light No. 810000.

54026. * (T) Vesterålen. Myre. Havneutbygging. Midlertidig merking. Endringer.

Se også tidligere Efs (T) 23/49617/13, (T) 02/50358/14 og (T) 12/51477/14.

Slett tidligere Efs (T) 23/49619/13.

I forbindelse med havneutbyggingen på Myre, og ytterligere forlengelse av nordre molo, er det gjort noen endringer i midlertidig merking.

Midlertidig merking er nå som følger:

WGS84 DATUM

- (1) 68° 54.84' N, 15° 03.52' E N-kardinal (BY)
 - (2) 68° 54.80' N, 15° 03.37' E N-Kardinal (BY)
 - (3) 68° 54.85' N, 15° 03.87' E Rød stake
 - (4) 68° 54.88' N, 15° 03.65' E Rød stake
 - (5) 68° 55.25' N, 15° 02.48' E Rød stake Ny pos.
 - (6) 68° 55.26' N, 15° 02.41' E Grønn stake Ny pos.
 - (7) 68° 55.32' N, 15° 02.55' E Rød stake Ny
 - (8) 68° 55.32' N, 15° 02.46' E Grønn stake Ny
 - (9) 68° 55.31' N, 15° 00.31' E Rød stake
 - (10) 68° 54.97' N, 15° 02.96' E Rød lysbøye, QR
- Kart: 78. (Kystverket N, 26. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Vesterålen. Myre. Temporary marking. Alterations.**

See also former Efs (T) 23/49617/13, (T) 02/50358/14 and (T) 12/51477/14.

Delete former Efs (T) 23/49619/13).

In connection with the expansion of Myre harbour, and further extension of northern breakwater, there have been some alterations in temporary marking. Temporary marks are now as follows):

WGS84 DATUM

- (1) 68° 54.84' N, 15° 03.52' E N-cardinal (BY)
 - (2) 68° 54.80' N, 15° 03.37' E N-cardinal (BY)
 - (3) 68° 54.85' N, 15° 03.87' E Red spar buoy
 - (4) 68° 54.88' N, 15° 03.65' E Red spar buoy
 - (5) 68° 55.25' N, 15° 02.48' E Red spar buoy, new position
 - (6) 68° 55.26' N, 15° 02.41' E Green spar buoy, new position
 - (7) 68° 55.32' N, 15° 02.55' E Red spar buoy, new
 - (8) 68° 55.32' N, 15° 02.46' E Red spar buoy, new
 - (9) 68° 55.31' N, 15° 00.31' E Red spar buoy
 - (10) 68° 54.97' N, 15° 02.96' E Red light buoy, QR
- Chart: 78.

Kart/Chart(s): 98, 100

53988. * (T) Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hamnefjorden. Jernstang havarert.

Lilleholmflu jernstang i følgende posisjon er havarert.

WGS84 DATUM

70° 34.08' N, 23° 02.38' E

Kart: 98, 100. (Kystverket T&F, 20. august 2015). (KildeID 30760)

*** (T) Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hamnefjorden. Iron pole.**

Lilleholmflu iron pole in the following position is damaged.

WGS84 DATUM

70° 34.08' N, 23° 02.38' E

Charts: 98, 100.

Kart/Chart(s): 112

54023. * (T) Øst-Finnmark. Syltefjorden. Lanterner havarert.

Lanternene, Syltefjord molo N (fyrnr 966700) og Syltefjord molo V (fyrnr 966800), i følgende posisjoner er havarert:

WGS84 DATUM

(1) 70° 32.98' N, 30° 05.20' E

(2) 70° 32.96' N, 30° 05.04' E

Kart: 112. (Kystverket T&F, 24. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Øst-Finnmark. Syltefjorden. Lights damaged.**

The lights, Syltefjord molo N (Light No. 966700) and Syltefjord molo V (Light No. 966800), in the following positions are damaged.

WGS84 DATUM

(1) 70° 32.98' N, 30° 05.20' E

(2) 70° 32.96' N, 30° 05.04' E

Chart: 112.

Kart/Chart(s): 115

54019. * (T) Øst-Finnmark. Nesseby. Lanterne havarert.

Nesseby molo lanterne, fyrnr 975900, i følgende posisjon er havarert:

WGS84 DATUM

70° 08.66' N, 28° 52.69' E

Kart: 115. (Dnl). (Kystverket T&F, 24. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Øst-Finnmark. Nesseby. Light.**

Nesseby molo light, light No 975900, in the following position is damaged.

WGS84 DATUM

70° 08.66' N, 28° 52.69' E

Chart: 115. (Pilot).

Kart/Chart(s): 116

53992. * (P) Øst-Finnmark. Kirkenes. Korsfjorden. Gamneset. Fortøyningssystem.

En fortøyningsløsning ment benyttet for oppankring av skip i forbindelse med oljeomlasting er under etablering i Korsfjorden utenfor Kirkenes i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 46.48' N, 29° 58.60' E

I første omgang er anker og kjetting på bunn preinstallert og markert med en gul fortøyningsbøye, karakter **Oc Y 2s**.

Denne meldingen er gyldig til endelige data over systemet foreligger etter ferdigstilling, og kartrettelse er publisert.

Kart: 116. (Norterminal AS, 19. august 2015).(KildeID 72860).

*** (P) Øst-Finnmark. Kirkenes. Korsfjorden. Gamneset. Mooring system.**

A mooring system intended for use in connection with oil transshipment is being established in Korsfjorden outside Kirkenes in the following position:

WGS84 DATUM

69° 46.48' N, 29° 58.60' E

*Initially, anchors and chains have been preinstalled on the sea bed and marked with a yellow mooring buoy, character **Oc Y 2s**.*

This notice is valid until final data of the system is available, and chart correction is published:

Chart: 116.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvarets faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvarets faste bombe- og skytefelt i norsk farvann finnes i "Den norske los" bind 2 - 6.

(All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:

(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder. (*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen, 2015).

*** Norskehavet - Vesterålen. Andøya N. Oppskytning av forskningsraketter (*Lunching of scientific rockets*).**

Det vil i tidsrommet **7 - 21. september 2015** bli skutt opp en forskningsrakett fra Andøya Space Center. Oppskytingene vil finne sted mellom

kl 19:00 og 24:00 lokal tid innenfor overnevnte varslede periode. Se www.andoyaspace.no for daglige oppdateringer. Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområder:

*One scientific rocket kets will be launched from Andøya Space Center in the time period from **September 7th - 21st 2015**. The launchings will be conducted between **19:00 and 24:00 hours** local time, within the announced period. See www.andoyaspace.no for daily updates and maps. Seagoing traffic is requested to be aware of the following two hazard areas:*

**Fareområde 1, indre fareområde:
(Hazard area 1, inner hazard area):**

69° 31.0' N, 15° 42.0' E
69° 19.0' N, 16° 53.0' E
70° 17.5' N, 15° 59.0' E
70° 18.0' N, 14° 02.5' E
70° 21.0' N, 12° 04.0' E
69° 32.0' N, 14° 50.5' E
69° 31.0' N, 15° 42.0' E

**Fareområde 2, ytre fareområde:
(Hazard area 2, outer hazard area):**

74° 06.0' N, 10° 20.0' E
72° 36.0' N, 06° 18.0' E
70° 35.0' N, 09° 17.0' E
70° 24.0' N, 15° 06.0' E
71° 59.0' N, 18° 57.0' E
73° 45.0' N, 16° 06.0' E
74° 06.0' N, 10° 20.0' E

Kart (*Charts*) : 82, 303, 311, 321, 515, 552, 557. (Andøya Space Center AS, 11. august 2015).

ADVARSLER (Warnings)

* Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).

Seismiske undersøkelser vil bli utført i følgende område:
(*Seismic surveys will be conducted in the following areas*):

Skip (Ship):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
OGS-Explora	Barentshavet (The Barents Sea): 74°10.3' N, 19°56.0' E 76°53.7' N, 24°38.8' E 77°16.6' N, 27°19.4' E 75°54.0' N, 36°42.1' E 75°29.5' N, 35°37.2' E 76°49.9' N, 26°41.3' E 74°23.8' N, 27°22.1' E 77°34.7' N, 34°54.2' E 77°16.1' N, 36°46.1' E 74°38.5' N, 29°56.2' E 75°31.2' N, 29°04.2' E 76°11.9' N, 10°05.4' E	17 th of August - 6 th of September	300, 303

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (*Wide berth requested*).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
(T) 14/28223/10	* (T) Svalbard. Lykter nedlagt eller ute av drift.(<i>Lights</i>)	Se (See) 16/53976/15
(T) 23/45745/12	* (T) Vest-Finnmark. Honningsvåg. Klubben. Klubbskjæret molo. Midlertidig merking. * (T) Vest-Finnmark. Honningsvåg. Klubben. Klubbskjæret. Breakwater. Temporary marking.	Se (See) 16/53977/15
(P) 05/53088/15	* Sør-Troms. Bjarkøya. Sundsvollsundet. Trollnesgrunnen lykt utgår. Jernstang etablert. * Sør-Troms. Bjarkøya. Sundsvollsundet. Trollnesgrunnen light. Iron pole.	Se (See) 16/53976/15
(T) 13/53740/15	* (T) Sør-Trøndelag. Sulfjorden. Sula fyr slukket. * (T) Sør-Trøndelag. Sulfjorden. Sula lighthouse.	Satt i drift (operative)
(T) 15/53909/15	* (T) Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren - Åsneset. Arbeid på luftspenn. Ny dato (<i>Overhead cable. New date</i>).	
(T) 15/53904/15	* (T) Møre og Romsdal. Sunnmøre S. Seismiske undersøkelser (<i>Seismic survey</i>).	
(T) 09/53504/15	* (T) Vest-Finnmark. Alta. Alta lufthavn. Strømmålere. * (T) Vest-Finnmark. Alta. Alta airport. Current meters.	

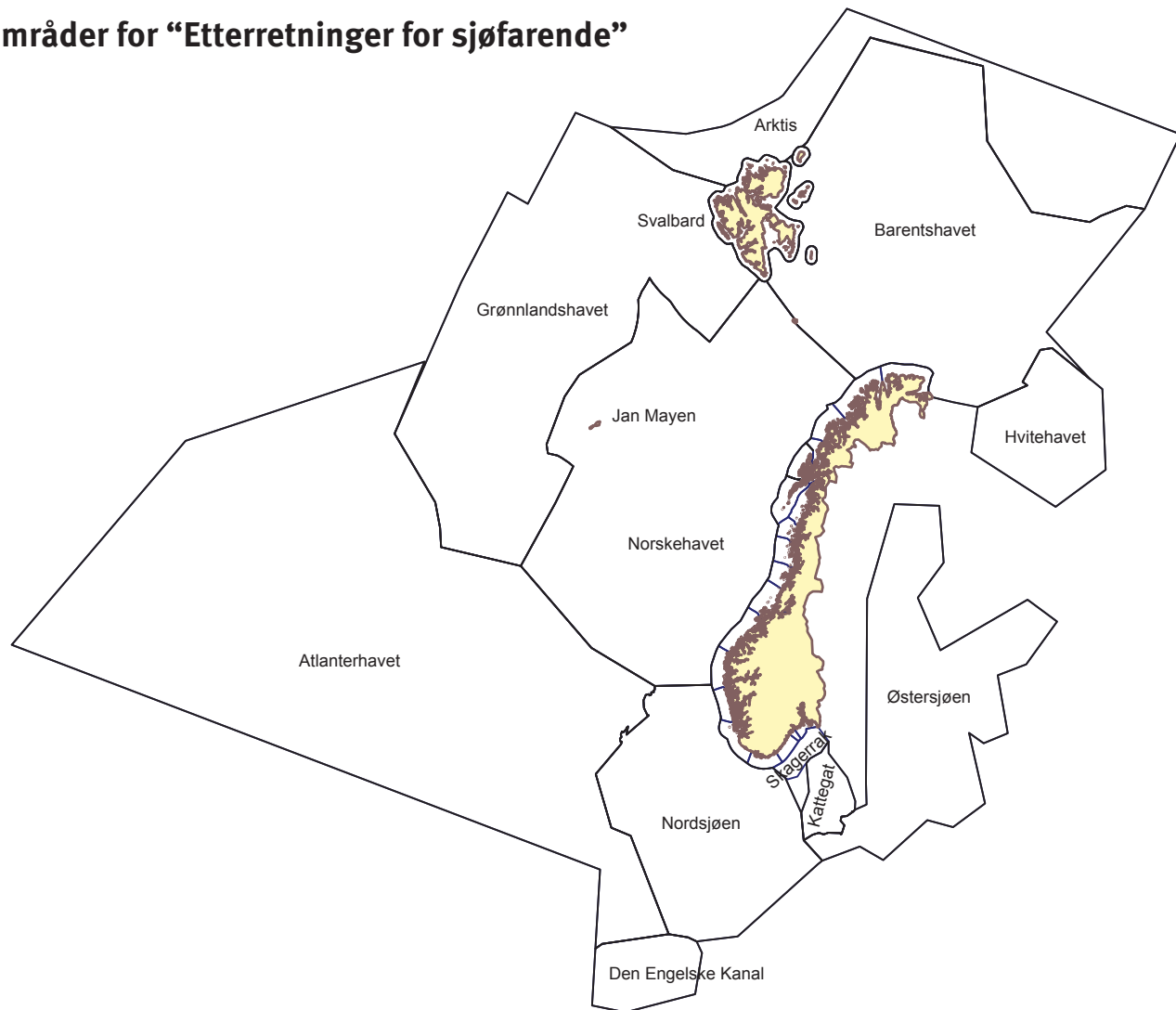
*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/

Havområder for “Etterretninger for sjøfarende”



Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”

